

Dell™ OptiPlex™-Systeme

# Setup- und schnellreferenzhandbuch



# Anmerkungen, Hinweise und Vorsichtshinweise



**ANMERKUNG:** Eine ANMERKUNG macht auf wichtige Informationen aufmerksam, mit denen Sie den Computer besser einsetzen können.



**HINWEIS:** Ein HINWEIS warnt vor möglichen Beschädigungen der Hardware oder Datenverlust und zeigt, wie diese vermieden werden können.



**VORSICHTSHINWEIS:** Ein **VORSICHTSHINWEIS** zeigt eine mögliche gefährliche Situation an, die bei Nichtbeachtung zu Sachschäden, Körperverletzungen oder zum Tod führen könnte.

---

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

© 2000–2001 Dell Computer Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Nachdrucke jeglicher Art ohne die vorherige schriftliche Genehmigung der Dell Computer Corporation sind strengstens untersagt.

Warenzeichen in diesem Text: *Dell*, *OptiPlex* und das *DELL* Logo sind Warenzeichen der Dell Computer Corporation; *Microsoft*, *MS-DOS*, *Windows NT* und *Windows* sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation.

Alle anderen in dieser Dokumentation genannten Warenzeichen und Handelsbezeichnungen sind Eigentum der entsprechenden Hersteller und Firmen. Die Dell Computer Corporation verzichtet auf alle Besitzrechte an Warenzeichen und Handelsbezeichnungen, die nicht ihr Eigentum sind.

**November 2001 P/N 51FMX Rev. A05**

# Inhaltsverzeichnis

<b>Zu diesem Handbuch</b> . . . . .	<b>35</b>
<b>Informationen und Hilfe</b> . . . . .	<b>35</b>
<b>Problemlösungen</b> . . . . .	<b>38</b>
Dell Optiplex ResourceCD verwenden . . . . .	39
Dell Diagnose durchführen . . . . .	40
Dell IDE-Festplattenlaufwerk-Diagnose ausführen . . . . .	41
<b>Sicherheitshinweise</b> . . . . .	<b>41</b>
Beim Arbeiten im Innern des Computers . . . . .	41
Beim Betrieb des Computersystems . . . . .	43
Ergonomisches Arbeiten am Computer . . . . .	45
<b>Betriebsbestimmungen</b> . . . . .	<b>45</b>



# Zu diesem Handbuch

Dieses Dokument enthält Informationen zur Behebung von Problemen sowie zu Sicherheits- und Betriebsbestimmungen des Dell™ OptiPlex™ Computers.

Die neuesten Versionen der Dokumente auf dem Festplattenlaufwerk finden Sie auf der Dell Support-Website unter [support.dell.com](http://support.dell.com).

Kontroll-Modellnummern sind im gesamten Dokument enthalten; die Gehäusotyp-Entsprechungen werden im folgenden angezeigt:

---

## Kontroll-Modellnummern und Gehäusotypen

---

DHS = SD-Gehäuse (Small Desktop [Kleiner Desktop])

---

DHP = SF-Gehäuse (Small Form-Factor [Kompaktgehäuse])

---

DHM = SMT-Gehäuse (Small Mini-Tower [Kleiner Minitower])

---

# Informationen und Hilfe

## Ressourcen und Support-Hilfsmittel

Ressource	Inhalt	Verwenden der Ressource
 A black CD-ROM with white text. The text includes 'DRIVERS AND UTILITIES', 'Dell™ OptiPlex™ ResourceCD for Reinstalling Drive Drivers, and Using Diagnostic, Utilities, and Online Documentation', and the Dell logo at the bottom.	<p><i>Dell OptiPlex ResourceCD</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Dell Diagnose</li><li>• Treiber</li><li>• Dienstprogramme</li><li>• Dokumentation des Computers und der Geräte</li></ul>	<p>Informationen hierzu finden Sie im Hauptmenü auf der <i>ResourceCD</i>, die zusammen mit dem Computer geliefert wurde. Verwenden Sie das Pulldown-Menü, um die für den Computer passende Auswahl zu treffen. Sie haben die folgenden Möglichkeiten:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Problemdiagnose durchführen</li><li>• Treiber installieren oder neu installieren</li><li>• Informationen über den Computer und die Geräte erhalten</li></ul> <p><b>ANMERKUNG:</b> Dell liefert den Computer mit installierter Benutzerdokumentation und installierten Treibern. Sie können die CD verwenden, um auf Informationen zuzugreifen, Treiber neu zu installieren und um die Diagnose-Hilfsprogramme auszuführen.</p>

## Ressourcen und Support-Hilfsmittel *(fortgesetzt)*

Ressource	Inhalt	Verwenden der Ressource
 	<p>Service- und Registrierungsetiketten befinden sich auf der Vorderseite des Dell Computers.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Express-Servicecode und Service-Tag-Nummer</li> <li>• Produktcode (auch als Produkt-ID oder COA [Certificate of Authenticity (Echtheitsbestätigung)] bezeichnet)</li> </ul>	<p>Mit dem Express-Servicecode und der Service-Tag-Nummer ist Ihr Dell Computer eindeutig gekennzeichnet.</p> <p>Der Produktcode (oder die Produkt-ID) wird eventuell benötigt, um das Setup des Betriebssystems durchzuführen.</p>
	<p>CD zum Betriebssystem</p>	<p>Um das Betriebssystem neu zu installieren, verwenden Sie die CD des Betriebssystems, die mit dem Computer geliefert wurde.</p> <p><b>ANMERKUNG:</b> Eventuell enthält die Betriebssystem-CD nicht alle neuesten Treiber für den Computer. Wenn Sie das Betriebssystem neu installieren, verwenden Sie zur Installation der Treiber für die mit dem Computer gelieferten Geräte die <i>ResourceCD</i>.</p> <p>Weitere Informationen über die Neuinstallation des Betriebssystems finden Sie in der Setup-Dokumentation des Betriebssystems.</p>
	<p>Installationshandbuch zum Betriebssystem</p>	<p>Informationen zur Neuinstallation und Konfiguration des Betriebssystems finden Sie im Installationshandbuch des Betriebssystems.</p> <p>Klicken Sie auf die Schaltfläche <b>Start</b> und wählen Sie, abhängig vom Betriebssystem, <b>Help (Hilfe)</b> oder <b>Help and Support (Hilfe und Support)</b>, um weitere Informationen über das Betriebssystem zu erhalten.</p>

## Ressourcen und Support-Hilfsmittel *(fortgesetzt)*

Ressource	Inhalt	Verwenden der Ressource
 <p>Benutzerhandbücher</p>	<p>Benutzerhandbücher zum Computer und zu den Geräten</p>	<p>Doppelklicken Sie, abhängig vom Betriebssystem, auf das Symbol <b>User's Guides (Benutzerhandbücher)</b> auf dem Desktop oder klicken Sie auf die Schaltfläche <b>Start</b> und wählen Sie dann <b>Hilfe und Support</b>, um die auf dem Festplattenlaufwerk gespeicherte elektronische Dokumentation anzuzeigen.</p> <p>Die folgenden Informationen werden angezeigt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Computer verwenden</li> <li>• Systemeinstellungen konfigurieren</li> <li>• Komponenten aus- und einbauen</li> <li>• Software installieren und konfigurieren</li> <li>• Problemdiagnose durchführen</li> <li>• Technische Daten</li> <li>• Gerätedokumentation (auf ausgewählten Betriebssystemen)</li> <li>• So erhalten Sie technische Unterstützung</li> </ul>
<p><b>support.dell.com</b></p>	<p>Dell Support-Website</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Technischer Support und Informationen</li> <li>• Downloads für den Computer</li> <li>• Bestell- oder Lieferstatus</li> <li>• Tips und Tricks, Technologiedokumente, Serviceinformationen</li> </ul>	<p>Gehen Sie auf die Website <b>support.dell.com</b> und füllen Sie die einmalige Registrierung aus.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lassen Sie sich bei der allgemeinen Verwendung, Installation und Fehlerbehebung helfen</li> <li>• Erhalten Sie Antworten zu Ihren Fragen zu technischem Service und Support</li> <li>• Besorgen Sie sich die neuesten Versionen der Treiber für den Computer</li> <li>• Greifen Sie auf die Dokumentation zu Computer und Geräten zu</li> <li>• Nehmen Sie an Online-Diskussionen mit anderen Dell Kunden und Dell Technikern teil</li> <li>• Durchsuchen Sie eine Liste mit Online-Verknüpfungen für die Hauptanbieter von Dell</li> </ul>
<p><b>Premier Support.Dell.com</b></p>	<p>Dell Premier Support-Website</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Status des Service-Anrufs</li> <li>• Häufig auftretende Probleme nach Produkt sortiert</li> <li>• Häufig gestellte Fragen nach Produktnummer sortiert</li> <li>• Kundenspezifische Service-Tag-Nummern</li> <li>• Details der Systemkonfiguration</li> </ul>	<p>Wechseln Sie zu <b>premiersupport.dell.com</b>:</p> <p>Die Dell Premier Support-Website ist den Bedürfnissen von Firmenkunden, Behörden und Schulen angepaßt. Diese Website steht möglicherweise nicht in allen Regionen zur Verfügung.</p>

## Problemlösungen

Dell bietet eine Anzahl von Hilfsmitteln für den Fall, daß das System nicht erwartungsgemäß funktioniert. Die neuesten Informationen zur Fehlerbehebung für das System finden Sie auf der Dell Support-Website unter [support.dell.com](http://support.dell.com). Beschreibungen der Dell Hilfsprogramme zur Behebung von Störungen finden Sie auch im Abschnitt “Wie Sie Hilfe bekommen” im *Online-Benutzerhandbuch*.

Wenn Computerstörungen auftreten, bei denen Sie Hilfe von Dell benötigen, beschreiben Sie den Fehler, die Signaltoncodes oder die Diagnose-Lichtmuster im Detail; notieren Sie auch den Express-Servicecode und die Service-Tag-Nummer; und kontaktieren Sie dann Dell von dem Ort aus, an dem sich der Computer befindet.

Beispiele für den Express-Servicecode und die Service-Tag-Nummern finden Sie unter “Informationen und Hilfe” auf Seite 35.

Express-Servicecode: \_\_\_\_\_

Service-Tag-Nummer: \_\_\_\_\_

Der Computer verfügt über folgende Hilfsprogramme zur Lösung von Problemen:

**DELL DIAGNOSE**— Die Dell Diagnose testet verschiedene Komponenten des Computers und hilft, die Ursache von Computerproblemen zu bestimmen. Weitere Informationen finden Sie unter “Dell Diagnose durchführen” auf Seite 40.

**SYSTEMLEUCHTEN**— diese Leuchten auf der Vorderseite des Computers können bei der Behebung von Computerproblemen helfen. Weitere Informationen finden Sie im *Benutzerhandbuch*.

**DIAGNOSELEUCHTEN**— diese Leuchten auf der Rückseite des Computers können bei der Behebung von Computerproblemen helfen. Weitere Informationen finden Sie im *Benutzerhandbuch*.

**SYSTEMMELDUNGEN**— Der Computer gibt diese Meldungen aus, um auf aktuelle oder mögliche Fehler aufmerksam zu machen. Weitere Informationen finden Sie im *Benutzerhandbuch*.

**SIGNALTONCODES**— Der Computer gibt eine Reihe von Signaltoncodes aus, damit ein Problem identifiziert werden kann. Weitere Informationen finden Sie im *Benutzerhandbuch*.

## ***Dell OptiPlex ResourceCD verwenden***

Führen Sie die folgenden Schritte durch, um die *Dell OptiPlex ResourceCD* unter dem Betriebssystem Microsoft® Windows® zu verwenden:



**ANMERKUNG:** Um auf die Gerätetreiber und Benutzerdokumentation zuzugreifen, ist die *ResourceCD* unter Windows auszuführen.

- 1 Schalten Sie den Computer ein und warten Sie, bis der Windows-Desktop angezeigt wird.
- 2 Legen Sie die *Dell OptiPlex ResourceCD* in das CD-Laufwerk ein.

Wenn Sie die *Dell OptiPlex ResourceCD* zum ersten Mal auf diesem Computer verwenden, wird das Fenster **ResourceCD Installation (ResourceCD-Installation)** geöffnet, um Sie darüber zu informieren, daß die Installation von der *ResourceCD* gestartet wird.

- 3 Klicken Sie auf **OK**, um fortzufahren.

Um die Installation abzuschließen, folgen Sie den Anweisungen des Installationsprogramms.

- 4 Klicken Sie im Bildschirm **Welcome Dell System Owner (Willkommen bei Dell)** auf **Next (Weiter)**.
- 5 Wählen Sie das entsprechende **System Model (Systemmodell)** und **Operating System (Betriebssystem)**, den entsprechenden **Device Type (Gerätetyp)** und das entsprechende **Topic (Thema)** aus.

### **Treiber für den Computer**

Um eine Liste von Gerätetreibern für den Computer anzuzeigen, führen Sie folgende Schritte durch:

- 1 Klicken Sie auf **My Drivers (Meine Treiber)** im Pulldown-Menü **Thema**.

Das auf der *ResourceCD* befindliche Programm durchsucht die Hardware des Computers und das Betriebssystem und zeigt dann eine Liste der Gerätetreiber für die Systemkonfiguration auf dem Bildschirm an.

- 2 Klicken Sie auf den entsprechenden Treiber und folgen Sie den Anleitungen, um den Treiber zum Computer herunterzuladen.

Um alle für den Computer verfügbaren Treiber anzuzeigen, klicken Sie auf **Drivers (Treiber)** im Pulldown-Menü **Thema**.

## Dell Diagnose durchführen

Die Dell Diagnose ist ein Programm, das verschiedene Komponenten im Computer testet. Führen Sie dieses Programm immer dann aus, wenn ein Computerproblem auftritt und Sie die Fehlerquelle identifizieren möchten. Die Dell Diagnose kann vom Festplattenlaufwerk oder von der *ResourceCD* ausgeführt werden.

 **HINWEIS:** Wenn das Festplattenlaufwerk ausfällt, führen Sie die Dell IDE-Festplattenlaufwerk-Diagnose aus (siehe "Dell IDE-Festplattenlaufwerk-Diagnose ausführen" auf Seite 41).

- 1 Schalten Sie den Computer ein (starten Sie ihn neu, wenn er bereits eingeschaltet ist).
- 2 Drücken Sie <Strg><Alt><F10>, wenn das Fenster F2 = Setup in der oberen rechten Ecke des Bildschirms angezeigt wird.

Die Diagnose-Initialisierung wird sofort gestartet und das **Diagnostics Menu (Diagnose-Menü)** wird angezeigt.

- 3 Wählen Sie die entsprechende Diagnoseoption für den Computer.  
Folgen Sie den Anleitungen auf dem Bildschirm, um die Diagnose anzuwenden.

## Startsequenz ändern

Um die Dell Diagnose von der *ResourceCD* zu starten, führen Sie folgende Schritte durch, damit der Computer von der CD starten kann:

- 1 Legen Sie die *Dell OptiPlex ResourceCD* in das CD-Laufwerk ein.
- 2 Schalten Sie den Computer ein (oder starten Sie ihn neu).
- 3 Drücken Sie <Strg><Alt><F8>, wenn das Fenster F2 = Setup in der oberen rechten Ecke des Bildschirms angezeigt wird.

 **ANMERKUNG:** Diese Funktion führt eine einmalige Änderung der Startsequenz durch. Beim nächsten Systemstart startet der Computer gemäß den im System-Setup angegebenen Geräten.

Das **Boot Device Menu (Startgerätemenü)** wird angezeigt.

Wenn Sie zu lange warten und das Windows-Logo angezeigt wird, warten Sie, bis der Windows-Desktop geladen ist. Fahren Sie dann den Computer herunter und versuchen Sie es erneut.

- 4 Wählen Sie die Option **CD-ROM Device (CD-ROM-Gerät)**.

## Dell IDE-Festplattenlaufwerk-Diagnose ausführen

Die Dell IDE-Festplattenlaufwerk-Diagnose ist ein Dienstprogramm, mit dem das Festplattenlaufwerk getestet wird, um einen Festplattenlaufwerkfehler zu beheben oder zu bestätigen.

- 1 Schalten Sie den Computer ein (starten Sie ihn neu, wenn er bereits eingeschaltet ist).
- 2 Drücken Sie <Strg><Alt><D>, wenn das Fenster F2 = Setup in der oberen rechten Ecke des Bildschirms angezeigt wird.
- 3 Folgen Sie den Anleitungen auf dem Bildschirm.

Wenn ein Fehler angezeigt wird, lesen Sie “Störungen bei einem Festplattenlaufwerk” im *Benutzerhandbuch*.

## Sicherheitshinweise

Beachten Sie die folgenden Sicherheitsrichtlinien, um das Computersystem vor möglichen Schäden zu schützen und Ihre persönliche Sicherheit zu gewährleisten.

### Beim Arbeiten im Innern des Computers

Führen Sie vor dem Entfernen der Computerabdeckung folgende Schritte in der angegebenen Reihenfolge durch.



**HINWEIS:** Versuchen Sie nicht, Wartungsarbeiten am Computersystem durchzuführen, die über die in dieser Dell Online-Dokumentation oder in anderen Dokumentationen beschriebenen Arbeiten hinausgehen. Folgen Sie den Installations- und Reparaturanleitungen immer genau.



**VORSICHTSHINWEIS:** Bei falschem Einbau der neuen Batterie besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie die Batterie nur durch denselben oder einen gleichwertigen, vom Hersteller empfohlenen Typ. Alte Batterien müssen entsprechend den Anweisungen des Herstellers entsorgt werden.

- 1 Schalten Sie den Computer und alle Peripheriegeräte aus.
- 2 Stellen Sie eine Erdung her. Berühren Sie hierzu eine unbeschichtete Metallfläche am Gehäuse, wie z. B. die Metallkomponenten um die Steckkartenleisten an der Rückseite des Computers, bevor Sie Komponenten im Innern des Computers anfassen.

Berühren Sie während der Arbeit im Computer in regelmäßigen Abständen eine unbeschichtete Metallfläche am Computergehäuse, um statische Aufladung abzuleiten, die die internen Komponenten beschädigen könnte.

- 3 Trennen Sie den Computer und die Peripheriegeräte von der Stromquelle. Trennen Sie außerdem alle Telefon- und Telekommunikationsleitungen vom Computer.

Hierdurch wird die Gefahr von Körperverletzungen oder elektrischem Schlag reduziert.

Weiterhin sind folgende Richtlinien, soweit angebracht, zu beachten:

- Um Kurzschlüsse des Computers beim Trennen eines Netzkabels zu vermeiden, trennen Sie zunächst das Kabel vom NIC (Network Interface Controller [Netzwerkschnittstellen-Controller]) auf der Rückseite des Computers und danach von der Netzbuchse in der Wand. Wenn ein Netzkabel wieder am Computer angeschlossen wird, schließen Sie zunächst das Kabel an der Netzbuchse und danach am NIC an.
- Halten Sie beim Abziehen eines Kabel immer dessen Stecker oder Kabellasse, nicht das Kabel selbst. Einige Kabel verfügen über Stecker mit Verriegelungsklammern; drücken Sie beim Trennen eines solchen Kabels vor dem Abziehen erst auf die Verriegelungsklammern. Ziehen Sie beim Trennen von Steckverbindungen die Anschlüsse immer gerade heraus, um keine Stifte zu verbiegen. Ebenso sollten Sie vor dem Anschließen eines Kabels stets sicherstellen, daß beide Anschlüsse korrekt ausgerichtet sind.
- Behandeln Sie Komponenten und Karten sorgfältig. Die Komponenten oder Kontakte auf einer Karte dürfen nicht berührt werden. Fassen Sie die Karten nur an den Rändern oder den Montageblechen. Komponenten, wie z. B. Mikroprozessorchips, sollten an den Kanten, nicht an den Pins gehalten werden.

## Beim Betrieb des Computersystems

Beachten Sie beim Einsatz des Computersystems die folgenden Sicherheitsrichtlinien.

**⚠ VORSICHTSHINWEIS:** Das Computersystem darf nicht mit entfernter/entfernten Abdeckung(en) betrieben werden (einschließlich der Computerabdeckungen, Blenden, Abdeckbleche, Frontblendeneinsätze).

- Der Spannungs-Wahlschalter für die Netzspannung muß so stehen, daß er dem in dieser Region zur Verfügung stehenden Netzstrom entspricht. Andernfalls könnte der Computer beschädigt werden.
  - 115 Volt (V)/60 Hertz (Hz) in den meisten Bereichen Nord- und Südamerikas und einigen Ländern des Fernen Ostens, wie z. B. Südkorea und Taiwan
  - 100 V/50 Hz in Ostjapan und 100 V/60 Hz in Westjapan

**✎ ANMERKUNG:** Der in Japan verfügbare Netzstrom hat eine Spannung von 100 Volt (V), der Spannungs-Wahlschalter muß jedoch auf 115V eingestellt sein.

- 230 V/50 Hz vorwiegend in Europa, dem Mittleren und Fernen Osten

Stellen Sie außerdem sicher, daß der Monitor und die angeschlossenen Peripheriegeräte mit der verfügbaren Netzspannung betrieben werden können.

**✎ ANMERKUNG:** Netzteile mit automatischer Auswahl benötigen keinen Spannungs-Wahlschalter. Ihr Netzteil besitzt möglicherweise keinen solchen Schalter.



- Zur Verhinderung eines elektrischen Schlags sind die Netzkabel des Computers und der Peripheriegeräte an ordnungsgemäß geerdete Stromquellen anzuschließen. Diese Kabel besitzen Schuko-Stecker, um eine ordnungsgemäße Erdung zu gewährleisten. Benutzen Sie keine Adapterstecker und entfernen Sie den Erdungsstift des Kabels nicht. Wenn Sie ein Verlängerungskabel benötigen, benutzen Sie bitte ein dreidrahtiges Kabel mit Schuko-Steckern.



- Bevor Sie Arbeiten im Innern des Computers vornehmen, trennen Sie das System vom Netz, um einen Stromschlag oder Beschädigungen an der Systemplatine zu vermeiden. Einige Komponenten der Systemplatine werden weiter mit Strom versorgt, solange der Computer am Netzstrom angeschlossen ist.
  - Um mögliche Beschädigungen an der Systemplatine zu vermeiden, warten Sie 15 Sekunden, nachdem das System vom Netz getrennt wurde, bevor Sie ein Gerät vom Computer entfernen.
- ➡ HINWEIS:** Achten Sie darauf, daß die Eigenbedarfs-LED-Anzeige (Light-Emitting Diode [Leuchtdiode]) auf der Systemplatine erlischt. So überprüfen Sie, ob das System vom Stromnetz getrennt ist (die Position dieser LED können Sie im *Benutzerhandbuch* nachschlagen).
- Um das Computersystem vor plötzlichen Spannungsspitzen oder -abfällen zu schützen, sollten Sie einen Überspannungsschutz, einen Leitungsfiler oder eine USV (Unterbrechungsfreie Stromversorgung) verwenden.
  - Stellen Sie sicher, daß keine Gegenstände auf dem Netzkabel des Computersystems stehen. Außerdem müssen die Kabel so verlegt sein, daß man nicht auf sie treten oder über sie stolpern kann.
  - Verschütten Sie keine Lebensmittel oder Flüssigkeiten auf dem Computer. Wenn der Computer feucht wird, ziehen Sie das *Benutzerhandbuch zu Rate*.

- Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Computers. Es kann dadurch auf Grund eines Kurzschlusses der im Innern des Computers befindlichen Komponenten ein Brand oder ein elektrischer Schlag verursacht werden.
- Halten Sie den Computer von Heizkörpern und anderen Wärmequellen fern. Blockieren Sie nicht die Belüftungsöffnungen. Legen Sie kein loses Papier unter den Computer; stellen Sie den Computer nicht in eine Schrankwand oder auf ein Bett, ein Sofa oder einen Teppich.

### **Ergonomisches Arbeiten am Computer**

 **VORSICHTSHINWEIS: Falscher oder langzeitiger Gebrauch der Tastatur kann zu körperlichen Schäden führen.**

 **VORSICHTSHINWEIS: Langes Arbeiten am Bildschirm kann zu einer Überanstrengung der Augen führen.**

Beachten Sie beim Aufstellen und Benutzen des Computersystems die ergonomischen Richtlinien im *Benutzerhandbuch*, um Arbeitskomfort und Produktivität zu maximieren.

## **Betriebsbestimmungen**

Elektromagnetische Interferenzen (EMI) sind Signale oder Emissionen, die im freien Raum abgestrahlt oder entlang Hochspannungs- oder Signalleitungen geführt werden und die die Funktion eines Funknavigations- oder anderen Sicherheitsgeräts gefährden bzw. einen lizenzierten Funkkommunikationsverkehr ernsthaft beeinträchtigen, stören oder wiederholt unterbrechen.

Das Dell Computersystem erfüllt bestehende Bestimmungen bezüglich EMI. Bitte denken Sie daran, daß Änderungen bzw. Modifizierungen des Systems, die nicht ausdrücklich von Dell genehmigt wurden, die Ungültigmachung des Rechts des Benutzers zur Bedienung des Geräts zur Folge haben können.

 **ANMERKUNG:** Zusätzliche Betriebsbestimmungen zum System finden Sie im *Benutzerhandbuch*.

